



川漢聲川 (一)無端若之志心。能忍任何艱難。(二)長心者。人生之基礎也。(三)為學心術不正。其材也必劣。學問。其為器也必淺。(四)君子胸中所常懷。不是人情是真理。



# 北平的橋

北平人都喜歡逛天橋，去聽天橋的說唱，去聽天橋的武技，去聽天橋的各種各樣的玩藝兒，但是北平人又留下了一句刻薄的歌謠，是「天橋的把式——光說不練」，這主要的也是當時混飯吃的一套辦法，其實天橋的把式，真材實貨的很多，像飛叉、彈腿、胡蝶、多金、相國玉和、盤龍、飛龍、抖空竹的姑娘、王英、都是絕技驚人，無怪乎小說啼笑姻緣，有很多的地方都取材於天橋，所以天橋也是文人們時常光顧的地方，各類名演員都在陶然亭一帶「溜嗓子」，天橋真是一個各色人等都去的所在。(續完)

# 打油詩。清明即景。

清明放假樂融融，孝子火山拜一通。借問舞場何處好，飛龍遙指在官浦。按：別開生面之作也。不過，火山孝子，拜山不必待清明，辰時即拜都可以拜之。

### 民族英雄袁崇煥

寬同滿漢，不惜死去了。袁崇煥的部下敗降。寧遠城守得穩，京城可以安枕無憂了。袁崇煥的名字震動了朝廷，也嚇得清兵胆戰心驚。新的戰鬥又要開始了，清太祖的兒子清太宗又派兵進剿，他繼過了袁崇煥的主力，繞過來圍住了北京城，袁崇煥起來救援，清太宗遇上守勁敵，在城外吃下個敗仗，便接兵不動，考慮着取勝的方法。

那天夜裏，兩名被清兵俘獲的太監，聽了清將們的談話，說袁崇煥私通清兵，其實又知道這是陰險的清太宗故意佈下的詭計？第二天，太監意外獲得釋放，便把這假情報向明崇禎皇帝報告，崇禎皇帝聽了太監的謊言，不分皂白，把崇煥關起來，忠義的崇煥沒有辯解的機會，便蒙上不白之冤。

### 蘭麝凝珍墨

只找到有個「墨」字的墨刑，墨刑，灼龜等事，這些其實同墨無關。墨刑是在犯人的面孔上割出傷痕，用墨印，而墨刑乃是喪服制度。灼龜則是同墨刑相似的周禮春官的。

自問烏龍處處有，那分城市與鄉村。按：既有換鑰門口，自然有拜錯山矣。

### 周愛權

精驗各種鐘時眼鏡  
兼修整裝之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St., Vancouver 4, B.C.  
電話 MU 5-5938

### 文明實業有限公司

所務事榮錦梁  
JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD.  
Auto Fire Life  
Business, Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD.  
REAL ESTATE  
308 A. Centre St., S. Calgary, Alta.  
Phone: Bu. 263-3890 269-3965  
Res. 289-4055  
項租收代，按揭產案，買賣實業，梳燕理各 理代號本  
A號八〇三街央中城卡。顧惠迎歡，到週務服，廉低費收  
五五〇四九八二。五六九三九六二。〇九八三三六二。話電

### 益豐茶室

市茶心点充擴  
250 Pender Street E.  
Vancouver, 4, B.C. MU. 2-1514  
本茶室專營經濟時菜  
粥水雲吞等現由香港  
聘到著名師傅精製龍  
鳳禮餅各式中西餅食  
價廉物美  
增設電燈仔煲飯  
大小任由君意  
臘鴨燻飯 一元二五  
咸魚燻飯 七毛五  
咸鴨燻飯 七毛五  
咸魚燻飯 七毛五

### 南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.  
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.  
PHONE: 683 0733  
各種鮮麵  
日日生鮮  
超等乾麵  
爽滑可口  
新型機器  
名師精製  
大小光顧  
均極歡迎

### 金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN  
164 PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE: MU 3-0511  
本公司專售園口  
日日生鮮豬皮。  
牛欄新鮮牛什豬  
什。各種肉品。  
精製燒臘。中西  
福食什貨。四時  
瓜菜。貨真價實  
發行零沽。  
一律優待。

### 花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED  
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820  
五磅十扎  
花旗乾麵  
雲香乾麵  
花旗炸麵  
蒸氣炸麵  
蒸氣鮮麵  
鮮香捲皮  
鮮春捲皮  
新鮮蛋麵  
每日新鮮  
迎歡辦索發批沽零

### 暗市黨儀

ARMSTRONG & CO.  
04 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.  
本店創設四十  
餘年經驗豐富  
價錢克己服務  
周到遠近聞名  
華友光顧極表  
歡迎如有接洽  
請向李榮  
特聘華人經理李榮  
電話 MU 五八八四  
MU 四〇五三五

### 商業樓出賣

商業樓出賣  
六、七十個房。房內有冷熱水裝  
置。差不多全係長租客。非常好入息  
。業主人力不足。生意同樓共賣五萬  
五。可供長期。  
兩間舖。舖後有開屋。實滿。買客自  
備煤氣電火。共賣一萬六千九。  
樓下兩間舖。樓上有四組四房柏文  
。一字現銀。餘供銀期。  
位於西區威威對面。登連六間舖。新磚  
樓。各貨客自備煤氣電火。好入息。  
價銀八萬零千元。可供銀期。  
兩間舖。共潤四十四尺。樓上五個大房  
。街角位置。買客自備煤氣電火。價  
銀式萬六千。  
式十棟大排地。近西文非沙大學。好  
風景地區。共價四萬元。  
HOYS BROKERAGE LTD.  
電話 MU 5521 住家電話 AM 6006  
316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B.C.  
莫氏實業貿易有限公司  
莫西屏 廖君仙

### 莫氏實業貿易有限公司

莫西屏 廖君仙

### T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658  
Agents For Orient & Pacific Lines  
旅行福音  
本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，  
出入過境，代辦護照，接送家眷，水陸空運，均甚妥當，  
如有垂詢，請向本號，接洽，地址，本號，開林園，或開陳園，  
樂予服務，誠心接受，大表歡迎。  
地址：片打街七十一號  
電話：六八三，三六五八，六八一，六八一五  
太平洋旅行社 林國良 固啓

### 鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.  
129 Keefer Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 1-7595  
各種香煙糖發行  
代理  
大小光顧一律歡迎  
壹式九號奇化街  
(近細街西邊牛個街口)

### 天生堂

HING SANG HONG  
1355 GRAVELLY ST. E. 電話 AL 3-1484  
VANCOUVER, B. C. CANADA  
賜救星丸 一打八元。人生居世。疾病難逃。最  
不全。臨房不與。此等絕嗣。最大不幸。如欲補妻產  
子。愈服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。  
經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日服。飯  
前一服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見  
人愛。如有家室。特別姻姻。  
天生出賣鴛鴦機  
任人娛樂任人爲  
一服茶禮不用板  
不用茶禮不用板  
三角戀愛難解決  
一粒情素奪情人  
產子繼續奪奪奪  
羊眼有毛玩熱  
動人慾火情熱  
羊眼券 三打十五元  
一打八元  
二打十元  
三打十五元  
三打十五元  
三打十五元

### 南洋商業銀行

香港註冊  
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務  
本行 華僑服務部 辦理  
華僑匯款——全國通匯 解款迅速  
華僑存款——安全便利 利息優厚  
香港解款——即收即解 快捷妥當  
代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨  
及其他各項業務委託均竭誠妥爲服務  
備有簡章 歡迎函索  
本行新址：香港雪廠街三號  
Nanyang Commercial Bank Ltd.,  
3 Ice House Street  
HONG KONG  
電話掛號：“0598”或“NANYANGBANK”